

### Настольный термотрансферный принтер серии EZ100/EZ300/EZ500 РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Перевод выполнен компанией СКАНКОД (www.scancode.ru) - официальным дистрибьютором продукции GODEX на территории РФ



Руководство пользователя : серия EZ100/EZ300/EZ500 Версия : Rev A Дата публикации : 2019.01.30 Артикул : 920-015511-00

### руководство пользователя СОДЕРЖАНИЕ

1	Принтер этикеток	001
1.1	Комплектация	001
1.2	Знакомство с вашим принтером	002
2	Подготовка принтера к работе	004
2.1	Открытие принтера	004
2.2	Открытие механизма печати	005
2.3	Установка термотрансферной ленты	006
2.4	Установка рулона этикеток	800
2.5	Установка рулона этикеток (Модель с отделителем)	010
2.6	Установка рулона этикеток (Модель с резаком)	013
2.7	Установка узла подачи этикеток	014
2.8	Подготовка к печати бирок	015
2.9	Подключения принтера к управляющему компьютеру	016
2.10	Установка драйвера	017
3	Панель управления	020
3.1	Панель управления и светодиодная индикация	020
3.2	Предупреждения об ошибках	021
3.3	Калибровка этикетки и самопроверка	022
3.4	Режим дампа памяти (Dump Mode)	023
4	ПО NetSetting для Ethernet	024
4.1	Установка программного обеспечения NetSetting	024
4.2	Интерфейс NetSetting	025
5	Обслуживание и регулировка	032
5.1	Очистка печатающей термоголовки	032
5.2	Регулировка давления печатающей термоголовки	033
5.3	Регулировка линии печати	033
5.4	Очистка резака (Модель с резаком)	034
5.5	Устранение неисправностей	035
	Приложения	
	Технические характериститки EZ100	036
	Технические характериститки EZ300/EZ500	037

#### ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСВИЯ СТАНДАРТАМ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ США ДЛЯ АМЕРИКАНСКИХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Это устройство было испытано и признано соответствующим ограничениям для Класса В цифровых устройств в соответствии с Частью 15 подраздела В Правил Федеральной Комиссии Связи. Эти требования установлены с целью обеспечения помехоустойчивости и предотвращения возникновения помех при эксплуатации в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать энергию на радиочастотах. Будучи установленным и используемым с отклонением от требований инструкции производителя, оно также может стать источником радиопомех. Эксплуатация устройства в жилых помещениях может привести к созданию радиопомех. В этом случае пользователь будет обязан устранить их причину за свой счет.

#### ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ EMS И EMI ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ В ЕВРОПЕ

Это устройство было испытано и признано соответствующим требованиям в области электромагнитной совместимости, основанным на стандартах EN 55022:1998+A1:2000+A2:2003, CISPR 22, класс A EN 55024: 1998+A1: 2001+A2: 2003, IEC 61000- 4 серия EN 61000-3-2 / 2000 & EN 61000-3-3 / 1995. Это устройство также было испытано и признано соответствующим европейскому стандарту EN55022 в области предельных значений как обычных, так и кондуктивных излучений.

#### СЕРИЯ EZ100/EZ200/EZ500 К КОТОРОЙ ОТНОСИТСЯ ДАННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ

#### СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ СЛЕДУЮЩИХ СТАНДАРТОВ

EN55022: 1998, IEC 60950-1:2005(2nd Edition)+Am 1:2009, GB9254-2008 (Class A); GB17625. 1-2003; GB4943.1-2011, EN 55022:2006/A1:2007 Class A, EN61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008 and EN55024:1998/A1:2001/A2:2003, IEC 61000-4-2:2008 series, UL 60950-1, 1st Edition, 2007-10-31, CSA C22.2 No. 60950-1-03, 1st Edition, 2006-07, CFR 47, Part 15

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, внимательно прочитайте следующие инструкции.

- 1. Берегите оборудование от влаги.
- 2. Перед подключением устройства к электрической розетке проверьте напряжение источника питания.
- 3. Убедитесь, что принтер выключен, прежде чем подключать кабель питания к разъему питания принтера.
- Во избежание повреждений от возможных кратковременных скачков напряжения рекомендуется подключить принтер к стабилизатору напряжения.
- 5. Во избежание поражения электрическим током на устройство не должны попадать жидкости.
- В целях безопасности и сохранения гарантии, устройство должны открывать только специалисты по обслуживанию, обладающие соответствующей квалификацией.
- 7. Ни в коем случае не следует выполнять ремонт или отладку устройства, находящегося под напряжением.

# Меры предосторожности при использовании аккумулятора

Пожалуйста, внимательно прочитайте следующие инструкции.

- Опасность взрыва при неправильной замене батареи.
   Заменяйте только на эквивалентный тип, рекомендованный производителем.
- 2. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями производителя.
- 3. Используйте только с указанной моделью адаптера питания.
- Изменения или модификации не одобренные стороной, ответственной за соответствие устройства нормативам, могут лишить юридических прав на эксплуатацию данного оборудования.



#### 1.1 Комплектация

Пожалуйста, убедитесь, что все перечисленные ниже элементы включены в комплект поставки вашего принтера.

(Комплектация и стиль логотипа могут различаться в зависимости от региона.)

Принтер этикеток



Кабель питания



Адаптер питания



USB Кабель



Термотрансферная лента



Рулон этикеток



Узлы подачи ленты (набор из 2х)



Пустая втулкуа ленты



Узел подачи этикеток



Направляющие пластины этикеток



Быстрое руководство пользователя



Компакт-диск Включая программное обеспечение GoLabel и руководство пользователя



Принтер этикеток

#### 1.2 Знакомство с вашим принтером

#### • Вид спереди



• Вид сзади





#### Внутренний вид принтера



#### 2.1 Открытие принтера

#### Кнопки открытия крышки

Поместите принтер на плоскую поверхность. Откройте крышку принтера, нажав на кнопки на обеих сторонах корпуса принтера, и поднимите крышку принтера.



Поднимите крышку принтера назад



# 2 Подготовка принтера к работе

#### 2.2 Открытие механизма печати

#### Защелки механизма

Потяните защелки и поднимите механизм печати.



#### 2.3 Загрузка термотрансферной ленты

Установка нового рулона термотрансферной ленты



Поместите пустую сердцевину ленты на втулку, представляющую из себя узел подачи ленты.



Прикрепите ленту с узла подачи ленты к пустой втулке на узле перемотки ленты и поверните последний на 2-3 оборота.



### 2 Подготовка принтера к работе

#### Установка модуля термотрансферной

ленты в принтер



Проведите узел подачи ленты под печатающей головкой.

Вставьте узел перемотки ленты в механизм подачи ленты.

Закройте механизм печати так, чтобы крышка встала на место со щелчком.



#### 2.4 Установка рулона этикеток

#### Загрузка материала для этикеток в принтер

1. Установите рулон этикеток на узел подачи, установите направляющие пластины на узел.



#### Установка модуля рулона этикеток в принтер

2. Теперь загрузите материал для этикеток в принтер.



Поместите в принтер

## 2 Подготовка принтера к работе

Высвободите и поднимите механизм печати.

Протяните материал для этикеток через направляющие этикеток и до отрывной пластины. Подстройте направляющие этикеток под ширину этикеток.



Закройте механизм печати



#### 2.5 Установка рулона этикеток (Модель с отделителем)

#### Загрузка материала для этикеток в принтер

1. Установите рулон этикеток на узел подачи, установите направляющие пластины на узел.



2. Удалите первые этикетки с подложки, чтобы можно было протянуть подложку через направляющие.



3. Пропустите материал для этикеток через принтер, как показано на рисунке справа.



4. Закройте отделитель этикеток и механизм печати. На этом установка завершена.



5. Нажмите кнопку FEED, чтобы подать этикетку. Этикетка будет отслаиваться от подложки, пока она проходит через отделитель этикеток.



#### Примечание

- Рекомендуется толщина подложки для этикеток 0,006 мм  $\pm$  10% и вес 65 г / м2  $\pm$  6%.
- Отделитель этикеток может принимать этикетки с макс. шириной 110 мм. Этикетки должны быть высотой не менее 25 мм, чтобы обеспечить правильную работу отделителя этикеток.
- При использовании отделителя этикеток установите положение остановки на 9 мм.
- На модуле отделителя этикеток установлен датчик этикеток. Он остановит печать, если он будет закрыта этикеткой. Удалите последнюю напечатанную этикетку, и принтер продолжит печать следующей этикетки.

#### 2.6 Установка рулона этикеток (Модель с резаком)

#### Загрузка материала для этикеток в принтер

1. Установите рулон этикеток на узел подачи, установите направляющие пластины на узел. Закройте механизм печати.



2. Нажмите кнопку FEED, чтобы подать этикетку.



#### Примечание

- Не используйте для резки наклеек! Остатки клея останутся на лезвии резака и ухудшат его работу.
- Срок службы лезвия резака составляет 400 000 рурезов при использовании бумажной подложки толщиной 0,2 мм и шириной 3 дюйма. Вы можете резать бумагу с макс. шириной 116 мм.
- Этикетки должны быть высотой не менее 30 мм для обеспечения правильной работы резака.
- При установленном резаке рекомендуется установить положение остановки в GoLabel на 30 или значение Е на 30.
- Если вы используете резак, не используйте носитель с внутренней намоткой во время печати, иначе может произойти поломка.

#### 2.7 Установка узла подачи этикеток

#### 1" втулка

Установка втулки диаметром 1" на узел.





#### 1.5" втулка

Установка втулки диаметром 1.5" на узел.





#### 3" втулка

Установка втулки диаметром 3" на узел.





#### 2.8 Подготовка к печати бирок

При печати бирок отверстие для бирки указывает высоту этикетки. Поэтому во время настройки датчик должен располагаться непосредственно под отверстием для бирки, как показано на рисунке.



ПОЗИЦИЯ ДАТЧИКА

### 2 Подготовка принтера к работе

#### 2.9 Подключение принтера к управляющему компьютеру

- 1. Пожалуйста, убедитесь, что принтер выключен.
- 2. Подключите кабель питания к принтеру и подключите штекер адаптера питания к розетке.
- 3. Подключите USB/RS-232 кабель к принтеру и управляющему компьютеру.
- 4. Включите принтер. На панели управления должны загореться светодиодные индикаторы.



#### 2.10 Установка драйвера

Вставьте компакт-диск и откройте папку "Seagull Drivers" на компакт-диске.
 Выберите значок для файла драйвера и щелкните его, чтобы начать установку.



2. Мастер установки драйверов проведет вас через процедуру установки. Выберите «Установить драйверы принтера» и нажмите «Далее».



3. Выберите модель вашего принте



# 2 Подготовка принтера к работе

4. Укажите порт, используемый для подключения принтера к компьютеру.

<b>gull Driver Wiza</b> Specify Port A port is used to	rrd connect a printer to the computer.
Specify the port that not listed below, crea	you are using. If you are connecting using TCP/IP or another port type te a new port.
Port	Туре
COM1:	Serial Port (9600:8N1)
FILE:	Local Port
USB001	Virtual printer port for USB
USB002	Virtual printer port for USB
IP_192.168.1.7	Standard TCP/IP Port (192.168.1.7:LPR)
	Create Port Configure Port
	< Back Next > Cancel

5. Введите имя принтера и назначьте ему необходимые пра .

Seagull Driver W	izard 🛛 🔀
Specify Printer Names are us	Name red to identify the printer on this computer and on the network.
Enter a name for Printer name:	this printer. Godex E2520 r as the <u>d</u> efault printer
Specify whether of sharing, you must	r not you want to share this printer with other network users. When provide a share name.
⊙ Do <u>n</u> ot share t	his printer
<u>O S</u> hare name:	Godex_G500
	< <u>B</u> ack Next > Cancel

6. По завершении установки будет выведена сводка настроек принтера Проверьте, верны ли настройки принтера и щелкните «Готово», чтобы приступить к копированию файлов драйвера. Подождите окончания копирования и завершите установку.



# 2 Подготовка принтера к работе

7. По завершении установки драйвера, новый принтер должен стать видимым в папке «Принтеры и факсы».



3.1 Панель управления и Светодиодная индикация



#### Кнопка FEED

Когда вы нажимаете кнопку FEED, принтер продвигает носитель до тех пор, пока кнопка FEED не будет отпущена. Если вы используете непрерывные носители, нажатие кнопки FEED будет увеличивать длину носителя до тех пор, пока кнопка не будет отпущена. Если вы используете носители с разрывами, однократное нажатие кнопки FEED продвинет только одну метку.

Если этикетка не останавливается в правильном положении, вам необходимо запустить функцию автоопределения для вашего носителя, см. Раздел 3.3 Калибровка этикетки и самотестирование.

#### Светодиодные индикаторы

Цвет	Статус	Описание
Зеленый	Ожидание	Принтер готов к работе.
Красный, Оранжевый	Ошибка	Принтер обнаружил ошибку. См. Раздел 3.2. Предупреждения об ошибках.

#### 3.2 Предупреждения об ошибках

В случае возникновения проблемы, препятствующей нормальному функционированию принтера, вы увидите сообщение об ошибке на светодиодных индикаторах и услышите несколько звуковых сигналов. Предупреждения об ошибках описаны в таблице ниже.



Индикация	Гудки	Состояние	Описание	Решение
			Не обнаружено бумаги.	Снова запустите функцию автоматического определения.
			Кончилась бумага или лента.	Замените рулон этикеток или ленты.
÷ → 💥	2 х 2 гудка	Ошибка материала	Замятие бумаги.	Возможные причины: материал для печати застрял вокруг резинового валика. датчик не может обнаружить расстояние или черную метку между этикетками.
	<u>.</u>		Лента не загружена, но в	<ol> <li>Для работы в режиме термопереноса загрузите ленту.</li> </ol>
//\			качестве режима печати выбран режим термопереноса.	2. 2. Или выберите режим прямой термопечати.
÷ → ∰	- 2 х 3 гудка	Ошибка настроек	Память заполнена. Принтер распечатывает сообщение "Memory Full"(Память заполнена).	Удалите ненужные данные из памяти принтера.
. 1 /			Не удается найти файл. Принтер распечатывает сообщение "File name not found" (Имя файла не найдено).	Используйте команду "~Х4" для печати всех файлов. После этого убедитесь, что файлы существуют и их имена верны.
-,,	Сначала 2 гудка, затем 3 гудка	Ошибка памяти	а Файл с таким именем уже существует. Принтер Изм распечатывает сообщение попр "Filename is repeated" (Дублирующееся имя).	Измените имя файла и попробуйте сохранить его снова.
	Нет	Ошибка печатающей головки	Высокая температура печатающей головки.	Подождите, пока печатающая головка не остынет до рабочей температуры. Затем принтер переключится в режим ожидания, и светодиод перестанет мигать.
•	2 х 4 гудка	Ошибка работы	Печатающая головка закрыта неправильно.	Откройте механизм печати и снова закройте его.

#### 3.3 Калибровка этикетки и самотестирование

#### Калибровка этикетки

Принтер может автоматически определять и сохранять высоту этикетки. Это

означает, что хост-компьютеру нет необходимости передавать высоту этикетки на принтер.

#### Самопроверка

Функция самопроверки позволяет проверить, нормально ли работает принтер.

Процедуры калибровки размера этикетки и самопроверки:

- 1. Убедитесь, что материал этикетки установлен правильно.
- 2. Выключите принтер и нажмите кнопку FEED.
- 3. Снова включите принтер, одновременно нажимая кнопку FEED. Когда светодиод начнет мигать
- красным, отпустите кнопку FEED. Принтер начнет измерять и сохранять высоту этикеток.
- 4. После того, как принтер успешно откалибрует этикетку, он напечатает этикетку для самопроверки.

Содержимое распечатки для самопроверки указано ниже.

Модель и версия	EZ520:GX.XXX
Настройка USB ID ———	USB S/N:12345678
MAC-адрес Ethernet порта ———	MAC Addr:xx-xx-xx-xx-xx
Настройка протокола IP ———	DHCP Enable
IP-адрес Ethernet порта ———	
Настройка шлюза ———	Gateway xxx.xxx.xxx
Настройка маски сети ———	Sub-Mask xxx.xxx.xxx
	#######################################
Число установленных модулей DRAM	1 DRAM installed
Размер буфера изображения	Image buffer size:1500 KB
Количество форм	0000 FORM(S) IN MEMORY
Количество графических элементов	0000 GRAPHIC (S) IN MEMORY
Количество шрифтов	000 FONT(S) IN MEMORY
Количество шрифтов для азиатских языков	000 ASIAN FONT(S) IN MEMORY
Количество баз данных ———	000 DATABASE(S) IN MEMORY
Количество масштабируемых шрифтов ———	000 TTF(S) IN MEMORY
Объем свободной памяти ———	4073 KB FREE MEMORY
Скорость, плотность, точка привязки, направление печати —	^S4 ^H8 ^R000 ~R200
Ширина этикетки, длина формы, положение остановки —	^W102 ^Q100,3 ^E18
Резак, отделитель, режим	Option:^D0 ^O0 ^AD
Настройка датчика	Reflective AD:1.96 2.84 2.49[0.88_23]
Кодовая страница	Code Page:850
Заводские настройки установлены	Default state=Yes

#### 3.4 Режим дампа памяти (Dump mode)

1.Перевод принтера в режим дампа памяти

- Выключите принтер, нажмите и удерживайте кнопку FEED.

- Включите принтер (продолжая удерживать нажатой кнопку FEED).

- Сначала раздаются 3 последовательных коротких гудка, затем 3 одиночных

гудка. Отпустите кнопку FEED, когда услышите третий звуковой сигнал.

2. Убедитесь, что принтер готов к печати этикетки.

3. Отправьте на принтер этикетку или команды, в которых возникла проблема.

4. Принтер распечатает этикетку с буквами и цифрами. Сделайте фото и прикрепите ее к запросу в техническую поддержку.

#### 4.1 Установка программного обеспечения NetSetting

Программа NetSetting используется для управления конфигураций сети при подключении к принтеру через порт Ethernet. Она может быть загружена с официального веб-сайта. Для установки NetSetting выполните следующие действия

- 1. Вставьте компакт-диск продукта в дисковод компакт-дисков/DVD-дисков на управляющем компьютере и откройте папку "Ethernet" на компакт-диске.
- 2. Выберите значок для установочного файла NetSetting и щелкните его, чтобы начать установкую.



- 3. Следуйте инструкциям на экране. Мастер настройки проведет вас через процедуру установки.
- 4. Укажите "Папку установки".

🛃 NetSetting	
Select Installation Folder	NetSetting
The installer will install NetSetting to the following folder. To install in this folder, click "Next". To install to a different folder Folder	, enter it below or click "Browse".
C.Program Files/Godex/NetSetting/	Browse
	Disk Cost
Install NetSetting for yourself, or for anyone who uses this com	puter:
○ Everyone	
⊙ Just <u>m</u> e	
Cancel	< Back Next >

- 5. Щелкните "Далее", чтобы начать установку.
- 6. По завершении установки можно будет увидеть значок NetSetting на рабочем столе.



#### 4.2 Интерфейс NetSetting

Щелкните на значок NetSetting для запуска программы, появится начальная страница, показанная ниже. На этой странице отображается основная информация о подключенном принтере и ПК.



Щелкните значок увеличительного стекла для поиска принтеров Godex в сетевой среде,

подключенных через порт Ethernet. После обнаружения подключенного принтера Godex, он будет показан в списке на начальной странице.

Notsetting IP Setting	Language 🔸
Printer Name: Length(1~16) Port No: 9100	
Input!Pass       Please Input Password (Digit Allowed Only):       OK       Cancel	
IP Address: Subnet Mask:	
Set ReGet	

В верхней части интерфейса находятся шесть вкладок, которые можно использовать для настройки различных параметров сети. Но в целях безопасности данных для входа в меню конфигурации необходим пароль.

#### Примечание

<sup>\*</sup> Пароль по умолчанию - "1111". Пароль можно изменить позже во вкладке "Настройка IP".

#### Настройка IP

Во вкладке "IP Settings" ("Настройка IP") можно изменить имя принтера, имя порта, настройки шлюза и пароль для настройки принтера. Также можно изменить IP адрес принтера по DHCP или статическому IP.

	NetSetting IP Setting	Language 🖌
	*	
Printer Name: Port No:	Godex 9100	Length(1~16)
Default Gateway:	192.168.0.254 I	
Password:	0000	Length(1~4)
Get IP From	DHCP Server	
⊖ Static IP		
IP Address: Subnet Mask:	192 . 168 . 101 . 151       255 . 255 . 255 . 0	
Set	ReGet	

Нажатие кнопки "Set" ("Установить") применяет настройки, а кнопки "ReGet" ("Обновить") - обновляет их значения.

#### Примечание

\* Чтобы полностью воспользоваться преимуществами программы NetSetting, необходимы знания основных принципов работы с сетью. За необходимой информацией о настройках сети обращайтесь к своему сетевому администратору.

\* При включении DHCP, если вы увидите IP адрес вида: IP = 169.254.229.88, Маску сети = 255.255.0.0,

Шлюз = invariable (последнее значение), значит IP-адрес недействителен.

#### Настройка пути уведомлений

При возникновении ошибки на принтере, NetSetting будет отправлять уведомления на указанный адрес электронной почты. Уведомления отправляются по протоколу SMTP и/или SNMP.

Установить или изменить конфигурации протоколовSMTP и SNMP можно на вкладке "Настройка пути уведомления".

	NetSetting Alert Path Setting		Language +
	\$P 🔝 💋		
SMTP Notification Enable			ŝ
Login Account:	fault	Length(1~64)	
Login Password:	*****	Length(1~16)	
Server IP Address:	0.1.66.97	XXX.XXX.XXX.XXX	
Mail Subject:	rcode printer message	Length(1~60)	
Mail From Address:	fault@default.com	Length(1~32)	
Mail To Address:	fault@default.com	Length(1~32)	
Duration Cycle:	0 0~168	Hours	
Event Counter:	1 1~100		
SNMP Notification Enable			
SNMP Community:	000000000000000000000000000000000000000	Length(1~16)	
SNMP Trap Community:	blic	Length(1~16)	
Trap IP Address:	0.1.255.0	XXX.XXX.XXX	
Set		ReGet	

Нажатие кнопки "Set" ("Установить") применяет настройки, а кнопки "ReGet" ("Обновить") - обновляет их значения.

#### Настройка уведомлений

При использовании функции уведомления, можно решить, какие ошибки следует отправлять оператору. Кроме того, уведомления могут быть настроены для отправки по протоколам SMTP, SNMP или обоим.

Language +	etSetting essage Setting	Alert Me	۵/ ۲				
	Description	SNMP	SMTP				
	Paper Out						
	Missing Gap						
	Ribbon Out						
	Door Open						
	Rewinder Full						
	Memory Full	1					
	Name Not Found						
	Name Duplicate						
	Syntax Unknown						
	Cutter Jam		V				
	ReGet		Set				

Нажатие кнопки "Set" ("Установить") применяет настройки, а кнопки "ReGet" ("Обновить") - обновляет их значения.

#### Конфигурация принтера

Установка или изменение конфигураций подключенного принтера. Большинство основных настроек можно выполнить на этой странице.

			NetSetting Printer Configuration		Language
	NETWOOR		<b>%</b>	5	
<sup>o</sup> rinter Setup					
Printer Mode	Resolution	Speed [	Darkness Stripper/Ap	plicator Labels p	er Cut Printing Mode
G500	• 203 •	4 -	10 • 0 (None)	• 0	Thermal Transf
	- PC Com Port Satt	ings	Miscellaneous		
	re com ron sen	шgs	Miscellaneous		
	Baud Rat	e	LCD Language	Sensing M	ode
	5000			2 - Automatic	
	Parity		Keyboard Language	Smart Back	rfeed
	None			- OFF	
	Data Bits		Code Page	Top Of F	orm
	ð		Code Page 850	• ON	
	Stop Bits	3	Buzzer		
	1	•	ON	-	
	-				
		Set		ReGet	

Нажатие кнопки "Set" ("Установить") применяет настройки, а кнопки "ReGet" ("Обновить") - обновляет их значения.

#### Пользовательская команда

Вкладка "User Command" ("Пользовательская команда") предоставляет пользователю интерфейс связи для управления принтером. Введите команды принтера в окне "Input command" ("Ввод команды") и нажмите кнопку Send Command ("Отправить команду"). Команды будут отправлены на принтер. Для некоторых команд будут возвращаться ответные сообщения, которые будет отображаться в окне "Output message" ("Выходное сообщение").

NetSetting User Command	Language +
Send Command	
Output Message	_

Нажатием кнопки "Send command" ("Отправить команду") можно отправлять команды принтера через порт Ethernet, управляя принтером удаленно.

#### Обновление прошивки

Во вкладке "Firmware Upgrade" ("Обновление прошивки") отображается текущая версия прошивки принтера. Если вам необходимо обновить прошивку принтера, просто укажите местоположение файла прошивки и нажмите кнопку "Start Download Firmware" ("Начать загрузку прошивки"). Прошивка принтера может быть обновлена удаленно.

	NetSetting Firmware Download	Language +
/ 🖷 🔝 🤞 📓	8 🔊 🖉	
Firmware Current Ver	Firmware Upgrade	
Please Select Firmware	File:	Browse
	Start Download Finnware	
Recover To Factory Settin	ngs	

Помимо обновления прошивки, можно нажать кнопку "Recover to factory Settings" ("Сбросить к заводским настройкам"), чтобы вернуть конфигурацию принтера к заводским настройкам по умолчанию.

#### 5.1 Очистка печатающей термоголовки

Грязь на печатающей головке или ленте может понизить качество печати (отсутствие части изображения на этикетке). По этой причине крышку принтера не следует открывать без нужды. Защита бумаги или этикеток от грязи и пыли обеспечивает хорошее качество печати и больший срок работы печатающей головки.

#### Этапы очистки

Для очистки печатающей головки выполните следующие действия:

- 1. Выключите принтер.
- 2. Откройте крышку принтера.
- 3. Откройте печатающий механизм.
- 4. Извлеките ленту.
- 5. Для удаления любых остатков клея или иных загрязнений с печатающей головки (обозначена синей стрелкой) используйте мягкую безворсовую ткань, смоченную спиртом.

#### ПЕЧАТАЮЩАЯ ГОЛОВКА



#### Примечание

\* Печатающую головку следует очищать раз в неделю.

\*\* Убедитесь, что на мягкой ткани, используемой для очистки печатающей головки, нет металлических крошек или иных твердых частиц.

#### 5.2 Регулировка печатающей термоголовки

При печати на специальных материалах (с различающейся толщиной материала) качество печати может пострадать. В этом случае необходимо отрегулировать давление печатающей головки.

#### Действия по регулировке

Для изменения давления выполните следующие действия:

- 1. Откройте крышку принтера.
- 2. Извлеките ленту.
- 3. Используя отвертку, медленно поворачивайте регулировочные винты печатающей головки, чтобы повысить или уменьшить давление печатающей головки.



ВИНТ (ПРАВЫЙ) Винт для регулировки давления печатающей головки на правой стороне

ВИНТ (ЛЕВЫЙ) Винт для регулировки давления печатающей головки на левой стороне

#### 5.3 Регулировка линии печати

При неверной установке линии печати качество печати на одной из сторон материала может пострадать. В этом случае линию печати необходимо отрегулировать, чтобы она располагалась параллельно ролику подачи бумаги.

#### Методы регулировки

Для регулировки линии печати выполните следующие действия:

- 1. Для перемещения печатающей головки в направлении А, как указывает синяя стрелка, поверните регулировочное колесико против часовой стрелки (см. стрелку 1).
- 2. Для перемещения печатающей головки в направлении Б, как указывает синяя стрелка, поверните регулировочное колесико по часовой стрелке (см. стрелку 2).



#### 5.4 Очистка резака (Модель с резаком)

В ходе использования резака могут возникать заторы при подаче бумаги. Для очистки затора выполните описанные ниже действия. Винт с головкой под торцевой ключ для регулировки положения резака находится внизу модуля резки, как показано на иллюстрации ниже.

#### Действия по очистке резака

1. Выключите принтер.

2. Используйте отвертку для поворота винта с головкой под торцевой ключ и высвобождения лезвия. 3. После удаления застрявшей бумаги включите принтер обратно. Модуль резака выполнит сброс автоматически.



#### Примечание

\* Этикетки должны быть высотой не менее 30 мм для обеспечения правильной работы резака.

#### 5.5 Устранение неисправностей

Проблема	Решение			
Принтер включен, но светодиод не горит.	<ul> <li>Проверьте блок питания.</li> <li>См. раздел 2.9</li> </ul>			
Светодиод горит красным, и печать прерывается.	<ul> <li>Проверьте настройки программного обеспечения (настройки драйвера) или коды команд.</li> <li>Таблица, описывающая предупреждения об ошибках, находится в разделе 3.2. Предупреждения об ошибках.</li> <li>Проверьте, правильно ли закрыт механизм печатиу. См. раздел 3.2</li> </ul>			
Этикетки проходят через принтер, но изображение не печатается.	<ul> <li>Убедитесь, что этикетки установлены правильной стороной вверх и из подходящего материала.</li> <li>Выберите правильный драйвер принтера.</li> <li>Выберите правильный тип этикеток и подходящий режим печати.</li> </ul>			
Замятие материала для печати.	<ul> <li>Устраните замятие. Удалите материал этикеток, оставшийся на печатающей головке, и почистите печатающую головку, используйте мягкую безворсовую ткань, смоченную спиртом. См. раздел 5.1</li> </ul>			
Отсутствие печати изображения на некоторых частях этикетки.	<ul> <li>Проверьте, нет ли на печатающей головке пыли или иного загрязнения (материала этикеток или остатков ленты).</li> <li>Проверьте наличие ошибок в программном обеспечении.</li> <li>Проверьте, правильно ли установлена начальная позиция.</li> <li>Проверьте, нет ли складок на ленте.</li> </ul>			
На части этикетки нет напечатанного изображения или изображение размыто.	<ul> <li>Проверьте печатающую головку на наличие пыли или других загрязнений.</li> <li>Используйте внутреннюю команду «~ Т», чтобы проверить, выполнит ли печатающая головка полное задание на печать.</li> <li>Проверьте качество материала для печати.</li> </ul>			
Напечатанное изображение расположено неправильно.	<ul> <li>Проверьте датчик бумаги на наличие пыли.</li> <li>Проверьте, подходит ли запас этикеток. Свяжитесь с вашим поставщиком.</li> <li>Проверьте настройки направляющих для бумаги.</li> </ul>			
Этикетка пропускается во время печати.	<ul> <li>Проверьте настройку высоты этикетки.</li> <li>Проверьте датчик на наличие пыли.</li> <li>Запустите функцию автоопределения. См. раздел 3.2</li> </ul>			
Напечатанное изображение размыто.	<ul> <li>Проверьте настройку темноты.</li> <li>Проверьте печатающую головку на наличие пыли и грязи.</li> <li>См. раздел 5.1</li> <li>Проверьте, подходит ли лента для вашего типа этикеток</li> </ul>			

#### Примечание

<sup>\*</sup> При возникновении каких-либо проблем, не описанных в данном разделе, обратитесь к вашему поставщику.

### руководство пользователя ПРИЛОЖЕНИЕ

#### Технические характеристики Серии EZ100

Модель	EZ120	EZ130			
Метод печати	Термоперенос / Прямая термопечать				
Разрешение	203 dpi (8 точек/мм)	300 dpi (12 точек/мм)			
Скорость печати	4 IPS (102 мм/сек)**	3 IPS (76 мм/сек)**			
Ширина печати	4.25" (108 мм)	4.16" (105.7 мм)			
Длина печати	Мин. 0.16" (4 мм)** Макс. 68" (1727 мм)	Міп. 0.16" (4 мм)** Макс. 30" (762 мм)			
Процессор	32 Бит RISC				
Память	8 МБ Флеш (4 МБ доступно пользователю); 16 МБ	SDRAM			
Тип сонсора	Перемещаемый сенсор на отражен				
тип сенсора	2 фиксированных сенсоров на просвет, отцентров	анные			
Материал для печати	Типы: Непрерывные носители, этикет лента с разрывом, с чёрной меткой, с отверстием, длина устанавливается автоматически или программно Ширина: 1" (25.4 мм) Мин 4.64" (118 мм) Макс. Толщина: 0.003" (0.06 мм) Мин 0.01" (0.25 мм) Макс.** Диаметр рулона: Макс. 5" (127 мм) Диаметр втулки: 1" (25.4 мм), 1.5" (38.1 мм), 3" (76.2 мм)				
Термо	Типы: Wax, wax/resin, resin				
трансферная	Длина: 981' (300 м)  Ширицо: 1.18" Миц., 4.33" (30 мм., 110 мм) Моко.				
лента	Лиаметр рупона: 2 67" (68 мм)				
	Диаметр втулки: 1" (25.4 мм)				
Языки принтера	Автоматическое переключение EZPL,GEPL,GZPL				
Программное	Редактор этикеток: GoLabel (только для EZPL)	When lower Q.4			
обеспечение	Драивер: Windows 2000 / ХР / VISTA / Windows / /	WINDOWS 8.1 Nindows 2000 / XP / VISTA / Windows 7 / Windows 8 1			
Встроенные	Растровые шрифты: Поворачиваемые шрифты на 90°, 180°, 270°, поворачиваемые отдельные символы на ос. 180°, 270°.				
шрифты	90, 100, 270. Шрифты, размер которых по горизонтали и вертик	али можно увеличивать в 8 раз			
• •	Масштабируемые шрифты: Поворачиваемые шри	фты на 90°, 180°, 270°			
Загружаемые	Растровые шрифты: Поворачиваемые шрифты на	90°, 180°, 270°, поворачиваемые отдельные символы на			
шрифты	90°, 180°, 270°. Азиатские шрифты: Поворачиваем Масштабируемые шрифты: Поворациваемые шри	ые шрифты на 90°, 180°, 270°. фт⊾ на 90° 180° 270°			
Типы штрих-кодов	Пасштаойруемые шрифты: Поворачиваемые шрифты на 90, 180, 270 1D штрих-коды: Code 39, Code 93, EAN 8 /13 (add on 2 & 5), UPC A/E (add on 2 & 5), I 2 of 5 & I 2 of 5 with Shipping Bearer Bars, Codabar, Code 128 (subset A, B, C), EAN 128, RPS 128, UCC 128, UCC/EAN-128 K-Mart, Random Weight, Post NET, ITF 14, China Postal Code, HIBC, MSI, Plessey, Telepen, FIM, GS1 DataBar, German Post Code, Planet 11 & 13 digit, Japanese Postnet, I 2 of 5 with human readable check digit, Standard 2 of 5, Industrial 2 of 5, Logmars, Code 11, Code 49, Cadablock				
	PDF417, Datamatrix code, MaxiCode, QR code, Micr	о PDF417, Micro QR code и Aztec code.			
Кодовые страницы	CODEPAGE 437, 850, 851, 852, 855, 857, 860, 861, WINDOWS 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 125 Unicode (UTF8, UTF16)	862, 863, 865, 866, 869, 737 7			
Изображения	По умолчанию: ВМР, РСХ. Другие графические фо	орматы загружаются с помощью GoLabel.			
Интерфейсы	USB порт (Тип B)				
Панель управления	Один трехцветный светодиод: Питание(Зеленый, Оранжевый и Красный) Функциональная клавища: FEFD				
Питание	Импульсный внешний сетевой адаптер,100/240 В	переменного тока, 50/60 Гц			
Температура	Работа: От 5°С до 40°С Хранение: От -20°С до 50°С				
Влажность	Работа: 30-85%, без конденсации. Хранение: 10-90%, без конденсации.				
Сертификация	CE(EMC), FCC Class A, CB, CCC, UL, cUL				
	Длина: 285 мм				
Размеры	Высота: 171 мм				
Bec	ширипа. 220 мм 2 72 кг. без расхолных материалов				
аксессуары	онешний держатель этикеток - то (250 мм) Внешний смотчик этикеток T10				

\* Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Все названия компаний и / или продуктов являются товарными знаками и / или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.

\*\* Минимальная высота и максимальная скорость печати может зависеть от таких факторов, как тип этикетки, толщина, расстояние, подложки и т. д. Компания Godex рада протестировать нестандартные материалы печати на совместимость минимальной печати принтера.

### руководство пользователя ПРИЛОЖЕНИЕ

#### Технические характеристики Серии EZ300/500

Модель	EZ320	EZ330	EZ520	EZ530	
Метод печати	Термоперенос / Прямая тер	мопечать	<u>.</u>	<u>.</u>	
Разрешение	203 dpi (8 точек/мм)	300 dpi (12 точек/мм)	203 dpi (8 точек/мм)	300 dpi (12 точек/мм)	
Скорость печати	6 IPS (152 мм/сек)**	4 IPS (102 мм/сек)**	6 IPS (152 мм/сек)**	4 IPS (102 мм/сек)**	
Ширина печати	4.25" (108 мм)	4.16" (105.7 мм)	4.25" (108 мм)	4.16" (105.7 мм)	
Длина печати	Мин. 0.16" (4 мм)** Макс. 68" (1727 мм)	Мин. 0.16" (4 мм)** Макс. 30" (762 мм)	Мин. 0.16" (4 мм)** Макс. 68" (1727 мм)	Мин. 0.16" (4 мм)** Макс. 30" (762 мм)	
Процессор	32 Бит RISC				
Память	8 МБ Флеш (4 МБ доступно	пользователю); 16 MБ SDR	AM		
	Перемещаемый сенсор на с	отражен			
тип сенсора	2 фиксированных сенсоров	на просвет, отцентрованны	e		
Материал для печати	Непрерывные носители, этикет лента с разрывом, с чёрной меткой, с отверстием, длина устанавливается автоматически или программно Ширина: 1" (25.4 мм) Мин 4.64" (118 мм) Макс. Толщина: 0.003" (0.06 мм) Мин 0.01" (0.25 мм) Макс.** Диаметр рулона: Макс. 5" (127 мм) Диаметр втулки: 1" (25.4 мм), 1.5" (38.1 мм), 3" (76.2 мм)				
Термо	Типы: Wax, wax/resin, resin		Типы: Wax, wax/resin, resi	n	
трансферная	ДЛИНА: 360' (110 М)  Ширина: 1 18" Мин 4 33" (1	30 MM - 110 MM) Make	ДЛИНА: 981" (300 M) Ширица: 1 18" Миц 4 33'	' (30 MM - 110 MM) Make	
лента	Лиаметр рупона: 1 57" (40 м	10 MM - 110 MM) Make.	Диаметр рупона: 2 67" (68	(30 MM - 110 MM) Make.	
	Диаметр втулки: 0.5" (12.7 м	1M)	Диаметр втулки: 1" (25.4 м	лм)	
Языки принтера	Автоматическое переключе	ние EZPL,GEPL,GZPL			
Программное	Редактор этикеток: GoLabel	(только для EZPL)			
обеспечение	Драивер: Windows 2000 / XF	7 / VISTA / WINdows / / Windows	0WS 8.1 we 2000 / XP / \/ISTA / \//inc	lows 7 / Windows 8 1	
	Растровые шрифты: Повор	аноа, Windows Mobile, Windo ачиваемые шрифты на 90°	180° 270° поворачиваемы		
Встроенные	90°, 180°, 270°.			····	
шрифты	Шрифты, размер которых п	о горизонтали и вертикали м	иожно увеличивать в 8 раз.		
	Масштабируемые шрифты:	І Іоворачиваемые шрифты на 00°	Ha 90°, 180°, 270° 190°, 270°, поророцироски		
Загружаемые	90° 180° 270° Азиатские и	ачиваемые шрифты на 90, прифты: Поворачиваемые ш	лоо, 270, поворачиваемы рифты на 90° 180° 270°	е отдельные символы на	
шрифты	Масштабируемые шрифты:	Поворачиваемые шрифты н	на 90°, 180°, 270°		
Типы штрих-кодов	1D штрих-коды: Code 39, Code 93, EAN 8 /13 (add on 2 & 5), UPC A/E (add on 2 & 5), I 2 of 5 & I 2 of 5 with Shipping Bearer Bars, Codabar, Code 128 (subset A, B, C), EAN 128, RPS 128, UCC 128, UCC/EAN-128 K-Mart, Random Weight, Post NET, ITF 14, China Postal Code, HIBC, MSI, Plessey, Telepen, FIM, GS1 DataBar, German Post Code, Planet 11 & 13 digit, Japanese Postnet, I 2 of 5 with human readable check digit, Standard 2 of 5, Industrial 2 of 5, Logmars, Code 11, Code 49, Cadablock				
	PDF417, Datamatrix code, MaxiCode, QR code, Micro PDF417, Micro QR code и Aztec code				
Кодовые страницы	WINDOWS 1250, 1251, 1252 Unicode (UTF8, UTF16)	82, 855, 857, 860, 861, 862, 8 2, 1253, 1254, 1255, 1257	863, 865, 866, 869, 737		
Изображения	По умолчанию: ВМР, РСХ.	Другие графические формат	ы загружаются с помощью	GoLabel.	
Интерфейсы	USB порт (Тип B), Ethernet r	юрт (RJ-45)			
Панель управления	Один трехцветный светодие Функциональная клавиша: Г	од: Питание(Зеленый, Оран: -EED	жевый и Красный)		
Питание	Импульсный внешний сетее	вой адаптер,100/240 В перем	иенного тока, 50/60 Гц		
Температура	Работа: От 5°С до 40°С Хранение: От -20°С до 50°С				
Влажность	Работа: 30-85%, без конденсации.				
Сертификация	CE(EMC), FCC Class A, CB,	CCC, UL, cUL			
	Длина: 285 мм				
Размеры	Высота: 171 мм				
Bec	јширина. 220 мм 2 72 кг. без расхолных материалов				
	г∠л∠м, ооз раслодпыл мате	סטונאיק			
опции и аксессуары	Внешний держатель этикеток - 10"(250 мм) Внешний смотчик этикеток T10				

\* Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Все названия компаний и / или продуктов являются товарными знаками и / или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.

\*\* Минимальная высота и максимальная скорость печати может зависеть от таких факторов, как тип этикетки, толщина, расстояние, подложки и т. д. Компания Godex рада протестировать нестандартные материалы печати на совместимость минимальной печати принтера.